

# Versamento della Cassa pensioni Georg Fischer

(art. 12 del regolamento e tabella A4 "riscatto volontario" del regolamento del PK GF)

## Dati personali

Cognome, nome \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_

Via, n° \_\_\_\_\_

CAP/Luogo \_\_\_\_\_

## Relazione bancaria (per il caso di rimborso parziale o totale da parte del PFGFMS)

Banca, luogo \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

## Autodichiarazione

### 1. Prestazioni di libero passaggio

Prestazioni di libero passaggio da istituti previdenziali precedenti e ulteriori averi presso istituzioni previdenziali del 2. Pilastro devono essere apportati e tenuti in considerazione per il calcolo dell'importo di riscatto massimo.

Ha altri averi del 2. Pilastro (conto/polizza di libero passaggio)?  si  no

Necessitiamo l'estratto attuale, risp. il conteggio, come pure l'importo totale dell'avere CHF \_\_\_\_\_

### 2. Pilastro 3a

Dispone di un conto o di una polizza del pilastro 3a?  si  no

A quanto ammonta l'attuale avere del pilastro 3a? CHF \_\_\_\_\_

Questa indicazione è necessaria per il raffronto con i limiti fissati per il pilastro 3a, ai sensi dell'art. 7, cpv. 1a OPP3. Se dovesse risultare un'eccedenza, l'importo massimo riscattabile sarà ridotto di conseguenza.

### 3. Immigrazione dall'estero

Le possibilità di riscatto in caso di immigrazione dall'estero sono limitate. Nel corso dei primi 5 anni dall'entrata in un'istituzione previdenziale Svizzera, il versamento di riscatto non può superare annualmente il 20% del salario assicurato secondo regolamento.

Da quando è stato assicurato per la prima volta in un istituto previdenziale CH? Data: \_\_\_\_\_

## Riscatto massimo possibile secondo informazione della Cassa pensioni Georg Fischer:

Data: \_\_\_\_\_ CHF \_\_\_\_\_

Verso l'importo di CHF \_\_\_\_\_ sul seguente conto corrente:

Banca, luogo	Credit Suisse AG, 8070 Zürich	Intestato a: La Cassa pensioni Georg Fischer
BLZ / BIC	4835 / CRESCHZZ80A	
IBAN	CH 74 0483 5073 7087 2100 3	

### In generale:

Gli importi versati quale riscatto restano bloccati per tre anni, ossia, le prestazioni che ne derivano non possono essere prelevate quale capitale nei tre anni che seguono il versamento. Ne sono toccate le prestazioni di vecchiaia, il prelevamento per la promozione della proprietà d'abitazione e il versamento in contanti in caso di uscita. È questo il motivo per il quale nei tre anni che precedono il suo pensionamento (regolare o anticipato) non può effettuare versamenti, se lei ha previsto di ritirare la sua prestazione di vecchiaia sotto forma di capitale.

### Prelevamento PPA:

Nel caso avesse effettuato un prelevamento per la Promozione della proprietà d'abitazioni, non potrà effettuare un versamento fintando che questo importo non sia stato rimborsato. Nel caso in cui il periodo restante fino all'età termine regolare (65 anni) è inferiore a 3 anni o lei ha richiesto il pensionamento anticipato, sarà possibile effettuare il versamento per il riscatto malgrado il prelevamento PPA.

### Informazione fiscale:

La possibilità di dedurre fiscalmente l'importo riscattato deve essere chiarita individualmente con l'autorità fiscale. La Cassa pensione Georg Fischer non può assumersi alcuna responsabilità in questo senso. È importante che lei inoltri per tempo la sua richiesta (da parte nostra calcoleremo l'importo massimo riscattabile), perché in caso contrario arrischia che il versamento non sia deducibile fiscalmente nell'anno in corso.

### Deducibilità:

Di principio, l'importo riscattato è deducibile dal reddito imponibile. Prendo conoscenza del fatto che, in caso di prelevamento di capitale nel corso dei 3 anni che seguono il versamento, la deduzione fiscale può essere rifiutata, o ne sia richiesto il rimborso (giurisprudenza del Tribunale Federale).

### Differenze tra Cantoni:

Prendo conoscenza del fatto che, per il singolo caso, l'autorità fiscale può rivedere il calcolo e, sulla base della diversa applicazione del diritto fiscale Svizzero a livello Cantonale, arrivare ad una valutazione diversa dello stato di cose a livello fiscale.

### Persona assicurata

Con la mia firma confermo di aver capito il contenuto di questo documento per la richiesta di versamento, di averne preso conoscenza e di aver dato le informazioni richieste in modo completo e conforme alla verità.

Luogo, data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_